

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 13 de junio de 1970  
AÑO LXX.—Número 21.296

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

## Carros de combate jordanos marchan, al parecer, hacia Amman

### Un campo de refugiados palestinos está cercado por tropas del ejército

### EE. UU. no intervendrán -dice Rogers- en Jordania

Beirut, 13.—La organización guerrillera árabe «Al Fatah», ha dicho hoy que ha recibido informaciones procedentes de Amman, según las cuales carros de combate del ejército jordano se dirigen hacia Amman, la capital del reino. Un portavoz de la organización de Beirut ha declarado que el campo de refugiados de Martyr Hassan Saleme, cerca de Amman, ha sido rodeado por tropas del ejército.

#### ¿RUMORES FALSOS?

Radio Amman, captada en Beirut, ha comenzado a pedir al pueblo que ignore los rumores falsos. La emisora «La Voz de Palestina» que generalmente transmite sólo tres

horas al día, ha anunciado que estará en el aire todo el día. Uno de los mensajes transmitidos por Radio Amman decía: «La situación es normal en nuestro amado país. No hagais caso de los rumores y las mentiras. Todo el mundo debería ir a su trabajo».

## No se ha reanudado la lucha

Un portavoz de la Embajada norteamericana ha dicho que unos veinte estadounidenses evacuados de Amman pasaron hoy por Beirut camino de Atenas. Según el portavoz, ninguno de los evacuados dijo que se habían reanudado las luchas. La declaración de «Al Fatah», dice: «A las 10,15 de esta mañana carros de combate han sido vistos dirigiéndose hacia Amman, la capital. El campo de Martyr Hassan Saleme está rodeado por carros de combate».—Efe-Upi.

#### U. S. A. NO INTERVENDRA

Washington, 13.—El secretario de Estado norteamericano, William Rogers, desmintió anoche que Norteamérica fuese a intervenir, con sus soldados, en la crisis de Jordania.

Rogers afirmó en un comunicado que había sido informado de que circulaban informes en Amman, en los que se decía que la 82 división aerotransportada de los Estados Unidos, estaba en disposición de intervenir en Jordania.

«Desco desmentir categóricamente que la 82 división aerotransportada, o cualquiera otra unidad militar de los Estados Unidos, esté preparada para intervenir en Jordania», declaró Rogers.

Rogers hizo público el comunicado para hacer frente a lo que se calificó de exageración en Amman. Pues se decía que la división aerotransportada había sido alertada para una posible acción de protección de los ciudadanos norteamericanos en el país.—Efe-Reuters.

## ESCUELAS TECNICAS

### Modificación relativa a matrículas y exámenes

Madrid, 13.—Los artículos 92 y 103 del reglamento de Escuelas Técnicas de grado medio, se modifican por orden del Ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Según la nueva redacción, el alumno que tenga pendiente de aprobación no más de dos asignaturas de un curso, se podrá matricular de éstas y de todas las del siguiente, exceptuándose los alumnos de primer curso, habida cuenta de lo previsto para ello en el artículo tercero de la ley de reordenación de las enseñanzas técnicas.

El alumno matriculado con asignaturas pendientes del año anterior tendrá dispensa de escolaridad para las clases teóricas de estas últimas si su horario es incompatible con las del nuevo curso, debiendo rendir las pruebas parciales que realicen. En cuanto a las clases prácticas, la dispensa sólo procederá si el alumno realizó durante el curso anterior la serie completa de ejercicios y trabajos propuestos a que se refiere el artículo 76.

Los exámenes de las asignaturas pendientes tendrán lugar durante la segunda quincena del mes de febrero y antes de que se comiencen los exámenes del curso corriente, en los meses de julio y septiembre.

Los alumnos libres podrán matricularse en cuantas asignaturas deseen, pero no les será permitido examinarse de las que sean incompatibles con las que falten por aprobar del curso anterior.

Será de aplicación a esta clase de enseñanza la excepción anterior de los alumnos del primer curso.

A continuación se especifican, por especialidades, las asignaturas que hay que tener aprobadas para examinarse de las que tengan pendientes.—Cifra.

## Otro «Cosmos» ruso, el 348, en órbita

Moscú, 13.—La Unión Soviética ha lanzado hoy el tercer satélite de la serie «Cosmos», de esta semana y que hace el número 348 de la serie, según informa la agencia de noticias «Tass».

El nuevo satélite orbita a la Tierra cada 93 minutos, a una distancia máxima de 680 kilómetros y a una mínima de 212 kilómetros. El ángulo de inclinación en órbita es de 71 grados.

Los soviéticos lanzaron el «Cosmos 346» el pasado día 10 y el «Cosmos 347» ayer, viernes.—Efe-Upi.

## LOPEZ BRAVO regresó a Madrid

Madrid, 13.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha llegado a Madrid, a mediodía, procedente de Las Palmas, donde ayer pernoctó, después de asistir en la República Africana de Mauritania, a la inauguración de la factoría «Imatec», empresa «Holding» del I. N. I. dedicada en la ciudad de Nouadhibou a actividades de transformación pesquera.

Acudieron al aeropuerto a recibir y dar la bienvenida al señor López Bravo el subsecretario del Ministerio, don Gabriel Fernández de Valderrama y los directores generales, así como otras personalidades.—Cifra.

## EN QUINCE AÑOS

### 104.592 alumnos han pasado ya por las Universidades Laborales

Madrid, 13.—A 104.592 se eleva el número de alumnos que han pasado por las distintas Universidades Laborales existentes en España desde que la primera de ellas fue inaugurada en el curso escolar 1955-1956, en Gijón.

El número de alumnos por cada una de ellas ha sido el siguiente: Gijón, 15.860; Córdoba, inaugurada en octubre de 1956, 11.826; Sevilla, cuya inauguración data de la misma fecha, 19.108; Tarragona, también desde octubre de 1965, 19.977; Zamora, abierta en octubre de 1960, 7.336; La Coruña, desde octubre de 1964, 4.054; Alcalá, inaugurada en octubre de 1966, 7.504; Cáceres, desde octubre de 1967, 2.250; Huesca, desde la misma fecha, 2.441; Zaragoza, que se inauguró también en octubre de 1967, 2.154; Eibar, puesta en funcionamiento en diciembre de 1968, 552; y Valencia, que se inauguró también en octubre del pasado año, 2.530.—Cifra.

## Parece que DE GAULLE pasará 10 días en Ojén

### En el parador «El Juanar», refugio de cazadores

### A las dos de la tarde salió de Jaén en aquella dirección, según se dice

Jaén, 13.—El expresidente francés general Charles de Gaulle abandonó a las 13,55 de esta tarde el parador nacional «Castillo de Santa Catalina», emprendiendo viaje por carretera, por la carretera de Jaén, con dirección a Granada y Málaga.

El expresidente firmó en el libro de honor del parador poniendo de relieve «que había tenido una estancia excelente».

Al marchar, se despidió de todo el personal en general, estrechando la mano uno por uno a todos los empleados del parador y expresó al administrador del mismo su agradecimiento por las atenciones que todo el personal había tenido para con su esposa y él.—Cifra.

#### ¿10 DIAS EN OJÉN?

Málaga, 13. (Del corresponsal de «Cifra», Francisco Javier Bueno López.) La Costa del Sol malagueña espera la llegada del expresidente de la República francesa, general Charles de Gaulle.

Aunque el expresidente no va a quedarse a la orilla del mar, sino que va a introducirse en medio de la

sierra, de la sierra Blanca, ya que va a vivir durante su estancia en esta zona en el parador «El Juanar», refugio de cazadores, nada se sabe de lo que va a hacer el general durante los días que permanezca en la provincia de Málaga.

El administrador del parador, con quien hemos hablado esta mañana, nos decía: «Extraoficialmente sabemos, desde hace mucho tiempo, que el general venía aquí. Oficialmente, aún no se nos ha comunicado nada».

La duración de la estancia de Charles de Gaulle en Ojén será, según dicen en el refugio, de diez días, tiempo que invertirá en descansar y en escribir.

En el pueblecito de Ojén, al que ya se ha filtrado la noticia, hay cierto revuelo, y no es para menos.



Amman.—Arriba, un grupo de guerrilleros palestinos vigila la ciudad desde la azotea de uno de los edificios. Abajo, una súbdita americana y su hija esperan en el aeropuerto la llegada del avión de la Cruz Roja Internacional que ha de trasladarlas a Atenas. Amman se ha convertido en un lugar poco recomendable, ante los sangrientos sucesos que se vienen produciendo.

## García-Ramal clausuró el Consejo Económico Sindical de Castellón

Castellón de la Plana, 13.—El ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, acompañado de las autoridades locales, ha clausurado esta mañana el Consejo Económico Sindical Intermarcado de La Plana y zona turística, en un acto celebrado en la Casa Sindical.

Las ponencias de este Consejo han sido doce, que abarcan un completo estudio de los problemas y soluciones de los distintos aspectos de la economía intercomarcal.

## Terminó la huelga de periódicos en LONDRES

Londres, 13.—La huelga de tres días de los periódicos nacionales de Gran Bretaña terminó al llegarse esta madrugada a un acuerdo entre los líderes del Sindicato de Artes Gráficas y la Asociación de Proprietarios de Periódicos.

En una conferencia de prensa, convocada inmediatamente después del acuerdo, Don Ryder, presidente de la International Publishing Corporation, que publica el «Daily Mirror», dijo que se había acordado un aumento salarial de un 10 por ciento para los 22.000 miembros del Sindicato. Asimismo, éstos recibirán unas vacaciones adicionales de una semana.—Efe.



Angeles Climent, de 18 años, natural de Manresa, fue elegida «Teen Princess de España 1960». La tuna la da escolta. (Foto Europa Press.)

## CAZARON UNA HIENA QUE MATO A 37 NIÑOS EN 1969

Lucknow (India), 13.—Un grupo de cazadores han dado muerte a una hiena que mató a 37 niños durante el año pasado en el distrito de Sitapur (Utaer Pradesh), ha declarado un ministro del Estado ante la Asamblea de Lucknow.—Efe-Reuters.

#### BOGOTA

### Búsqueda de una mujer posible ladrona del brazalete del «caso Bobby Moore»

Bogotá, 13.—La policía colombiana declaró ayer que está buscando a una mujer que podría haber robado el brazalete, de cuyo hurto fue acusado el capitán de la selección inglesa de fútbol, Bobby Moore.

La policía afirmó que una mujer recientemente intentó vender un brazalete, a un almacén de joyería, similar al brazalete de esmeraldas y diamantes robado el día 18 de mayo en la joyería Fuego Verde de esta capital, hecho por el que fue acusado el futbolista inglés.

El brazalete está valorado en pesetas 1.050.000.—Efe-Reuters.

## Fuerte superávit de la balanza de pagos (69'4 millones de dólares) en mayo

Madrid, 13.—La balanza de pagos española ha arrojado un fuerte superávit durante el pasado mes de mayo, incrementándose las reservas de divisas en 69,4 millones de dólares, hasta alcanzar un nivel de 1.071,4 millones de dólares, según informan hoy medios autorizados. Esta evolución contrasta con una pérdida de reservas de 64,8 millones en igual mes de 1969.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

VISPERAS

La localidad de Carbonero el Mayor vive hoy las visperas del "IX Día de la Provincia", que mañana va a tener lugar en aque- lla localidad. La jornada, de profunda exaltación segoviana, es ocasión para la cita de cuantos poblamos estas tierras para unírnos en un firme haz de ilusiones.

Desde la proclamación de la reina al discurso del mantene- dor; en el ir y venir de las gentes por las calles; en la exhibición de danzas o en la exposición de los productos típicos de la co- marca, el "Día" encierra el contenido de una obra montada con verdadero cariño.

Sabe el cronista que Carbonero el Mayor--como antes suce- diera en las demás localidades en que ya se celebró el certame--se prepara, con los brazos abiertos jubilosamente, a recibir a cientos mañana acudan allí. Sus buenas gentes se apres- ran, desbordantes de cordialidad, a intentar hacer gratisima la estancia de los visitantes.

Todo está a punto; se consumen ya las últimas horas antes de que, con la amanecida del 14 de junio estalle gozoso en el ambiente el clamor de las gentes--jóvenes, mayores, niños--que se dividirá a vivir en plenitud los diversos actos del "Día de la Provincia".

La cita de los segovianos, por tanto, está mañana en Carbo- nero el Mayor. La reconocida hidalguía de sus habitantes, la posibilidad de poder disfrutar de una jornada plena de alegría, la variedad de los actos programados, son atractivos más que suficientes para que el cronista se permita invitar al lector a acompañarle en este "IX Día de la Provincia".

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES VENDO tres eras planta de puerros. Razón: San Marcos, 4.

RETRO excavadoras y palas cargadas en neumáticos y orugas nuevas y garantizadas. Facilidades. Teléfono 2604. Segovia.

TRACTOR Super Ebro, tractor Massey Ferguson, modelo 65, tractor Barreiros 5.500, con garantía. Inmejorables condiciones. J. Horcajo. Segovia.

TRACTORES usados, funcionamiento garantizado. Maquinaria agrícola. Román Sacristán. San Francisco, 23.

MAQUINA segadora-afadora; probar, de 5 a 6 de la mañana. Rosario, 28 (San Lorenzo).

MOTO Montesa. Sidonio Casado, Armuña.

VENDO 13 cerdos destete. Gregorio Segovia. Torreiglesias.

VENDO dos chotas y un choto de 15 días. Mariano Gil. Cantimpalos.

VENDO uno o dos machos. Sotero Martín. Garcillán.

VENDO 8 vacas, toro y 9 crías Hereford puro con Pedigree. Granja Punta. Valdeprados.

VACA suiza recién parida del segundo, vendiendo. Nicolás de Andrés. Tabanera del Monte.

VENDO 16 cerdos dos meses. Eugenio Peñador. Otones de Benjumea.

VENDO novilla suiza y dos mixtas. Eliseo de la Fuente. Laguna de Contreras.

VACA suiza recién parida del segundo, con choto. Andrés Valverde. Hontana.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.

VENDO cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º. A. Teléfono 3827.



Información Local

Mañana, en Carbonero el Mayor, el IX Día de la Provincia

El vecindario, entusiasmado por la elección de su localidad

Mañana domingo, Carbonero el Mayor, vive pujante jornada segoviana, va a vivir una jornada de extraordinario interés. La capitalidad de la provincia se establece allí. Don Mariano Pérez-Hickman Rey, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y todas las autoridades provinciales se trasladarán a aquella localidad. Será una jornada de auténtica convivencia, de exaltación de los valores de la comarca, de optimismo y de preparación o replanteamiento de los problemas de más actualidad para encauzarlos en forma que ayuden a promocionar esa importante zona.

Llegamos a Carbonero que nos ofrece un aspecto limpiísimo y cuidado; en la plaza de España, el Ayuntamiento, y frente a él, la impresionante iglesia gótica orgullo de la población.

Ya se respira aire de fiesta. Preguntamos por el alcalde y jefe local del Movimiento y alguien nos dice que está en el Ayuntamiento. Un guardia amable nos acompaña hasta el despacho de la primera autoridad local, don Nicéforo Cobas. En el despacho hay mucha actividad. El teléfono repiquetea constantemente y funcionarios y colaboradores del alcalde solicitan aclaraciones constantemente. Pedimos unos minutos al señor Cobas, que se encuentra acompañado del párroco, don Eugenio Martín.

—¿Señor alcalde está usted satisfecho de la programación de este 9.º Día de la Provincia?

—Muy satisfecho; me parece un programa muy completo y sumamente interesante. A mi juicio se ha compaginado perfectamente cuanto pueda interesar a quienes nos visiten mañana y se ha dosificado todo perfectamente para que la jornada no resulte excesivamente sobrecargada de actos y tampoco haya lagunas.

—¿Cuál es la característica más original de este día?

—A mi juicio la exposición de productos locales que hemos montado. En varios stands, industrias locales exhiben embutidos, jamones, y otros exhiben maderas, cerámica y trabajos artesanos.

—¿Cómo han acogido sus convencinos la designación de Carbonero para la celebración de este día?

—Realmente están encantados. Es un motivo de agradecimiento que tenemos hacia nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman, hacia la Diputación y hacia el subjefe provincial del Movimiento y sus colaboradores; todos ellos nos han hecho un honor que Carbonero valora extraordinariamente.

—¿Y en el capítulo de colaboraciones desea destacar alguna?

—Bueno, en realidad, había que destacar a todos, porque, todo el mundo se ha "volcado" con nosotros. El Gobierno Civil, la Diputación, la Jefatura Provincial del Movimiento, las organizaciones sindicales agrarias, Sección Femenina, la Organización Juvenil, los Servicios del Ministerio de Agricultura, la prensa...

Abogados segovianos al Congreso Nacional de Abogacía

Durante los días 14 al 21 de este mes tendrá lugar en León el Congreso Nacional de la Abogacía, al que asistirán, representando al Ilustre Colegio de Abogados de Segovia, los letrados don Antonio Sanz Gilsanz, decano de la Corporación; don Ricardo de Cáceres y Torres, don Manuel González Herrero, don Ramón Huerta Huerta, don Alejandro Martín Peña y don Julián Otero de Cáceres.

SEÑORITAS para servir. 6.000 ptas. al mes, colocadas en el acto. Sra. Giménez. Rda. Universidad, núm. 21, pral., despacho D. Tif. 2311300. Barcelona.

Los actos darán comienzo a las 10 con la celebración de la Eucaristía

sa y especialmente «El Adelantado de Segovia», Radio Segovia, Obras Públicas y casas comerciales de maquinaria agrícola. En fin, permitáme que no destaque a nadie y que agradezca profundamente a todos el apoyo y la ayuda que nos han prestado.

—¿Y en cuanto al certamen literario, qué opina?

—Creemos que será un acto de extraordinaria categoría. El mantenedor D. Rafael Anson, nos garantiza...

—¿Señor alcalde está usted satisfecho de la programación de este 9.º Día de la Provincia?

—Muy satisfecho; me parece un programa muy completo y sumamente interesante. A mi juicio se ha compaginado perfectamente cuanto pueda interesar a quienes nos visiten mañana y se ha dosificado todo perfectamente para que la jornada no resulte excesivamente sobrecargada de actos y tampoco haya lagunas.

—¿Cuál es la característica más original de este día?

—A mi juicio la exposición de productos locales que hemos montado. En varios stands, industrias locales exhiben embutidos, jamones, y otros exhiben maderas, cerámica y trabajos artesanos.

—¿Cómo han acogido sus convencinos la designación de Carbonero para la celebración de este día?

—Realmente están encantados. Es un motivo de agradecimiento que tenemos hacia nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman, hacia la Diputación y hacia el subjefe provincial del Movimiento y sus colaboradores; todos ellos nos han hecho un honor que Carbonero valora extraordinariamente.

—¿Y en el capítulo de colaboraciones desea destacar alguna?

—Bueno, en realidad, había que destacar a todos, porque, todo el mundo se ha "volcado" con nosotros. El Gobierno Civil, la Diputación, la Jefatura Provincial del Movimiento, las organizaciones sindicales agrarias, Sección Femenina, la Organización Juvenil, los Servicios del Ministerio de Agricultura, la prensa...

AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 14 DE JUNIO Van 165 días de 1970; faltan 200. Sol: De 5,44 a 20,47.

Santoral: Domingo IV de Pentecostés; santos Basilio, dr.; Eliseo, pf.; Marciano, ob.; Anastasio, ob.

Misa: Del domingo. Pensamiento: «Si quieres ser perfecto, anda, vende lo que tienes, dalo a los pobres y tendrás tesoros en el cielo; y ven, sígueme» (Jesucristo).

LUNES 15 DE JUNIO Van 166 días de 1970; faltan 199. Sol: De 5,44 a 20,47.

Santoral: Santos Vito, Modesto, Crescencia, Benilde, Leónida, mrs.

Misa: De feria. Pensamiento: «Oh ley por todas partes terrible de la muerte, única en no tener excepción...» (Gracián).

ALCALDE DE CARBONERO EL MAYOR, DON NICÉFORO COBAS

El alcalde de Carbonero el Mayor, don Nicéforo Cobas

VIDA CULTURAL

CONFERENCIA DEL P. LOZANO

Pronunció una conferencia, en la Caja Ahorros, el Padre Lozano, sacerdote español en Costa Rica. Comenzó refiriéndose a la situación, límites, extensión, etc., de dicho país.

Seguidamente se proyectaron unas interesantes diapositivas que fueron ampliamente comentadas y explicadas por el conferenciante. Posteriormente, el Padre Lozano explicó las peculiaridades del pueblo costarricense: idiomáticas, costumbristas, etc. Se refirió concretamente al temperamento sencillo, suave, de los costarricenses.

Habló también sobre el sentido y actuación de la comunidad parroquial en aquellas tierras, explicando el sentido comunitario y de colaboración de la misma. También hizo referencia el Padre Lozano a la madurez política, excepción en aquellas latitudes, de Costa Rica.

Una vez finalizada su intervención se estableció un animado coloquio. (Foto Antonio).

AL AIRE DE LA CALLE

NUEVA DISCOTECA

Ayer tarde se inauguró en La Granja la discoteca que han montado tres jóvenes segovianos, Javier Giráldez, Joaquín Ibarrodo y Félix Ortiz se han asociado para llevar adelante el proyecto. Han elegido un nombre con el que es fácil acordarse, para título de su establecimiento: «El Buhó».

Es la primera instalación de este tipo que se monta en el Real Sitio, y a fuer de sinceros hemos de decir que su «contenido», está plenamente logrado. El montaje se ha hecho con verdadero acierto, y responde, por tanto, a un nivel de local-espectáculo de este tipo que requiere.

Con motivo de la inauguración se ofreció una fiesta, que resultó muy grata y a la que asistieron numerosos invitados. «El Buhó» proyecta, para ocasiones próximas, organizar una serie de actividades relacionadas con el «mundillo» de la música joven.

DANIEL EN ACCION

En fecha próxima, Daniel Zuloaga va a abrir, en su estudio de la calle de Daoiz, una Escuela de Artes Aplicadas, en la que podrán cursarse las especialidades artísticas de dibujo, pintura, escultura y cerámica.

Daniel—hombre de una gran actividad—se muestra muy ilusionado con la puesta en marcha de esta Escuela que él crea. El propósito es muy interesante, y por ello cabe esperar que su iniciativa tenga la respuesta de una cariñosa acogida por parte de los futuros alumnos.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 045.

Corte de energía eléctrica en algunos sectores de la capital y en varios pueblos

Mañana, de 8 a 13 horas

Delegación de Industria.—Para efectuar trabajos en la línea de A.T. en los sectores de esta capital denominados La Albuera, Peñascal, Pascual Marín y Obras Públicas; en la línea de 46 kv que suministra a San Ildefonso, La Pradera, Valsain y sector de Torrecaballeros, así como a los pueblos de Riaguas, Alconada, Alconadilla, Languilla, Santa María de Riaza y Ayllón, se cortará el suministro de energía el próximo domingo día 14 del actual, desde las 8 horas hasta las 13 horas.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia, 13 de junio de 1970.—El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

Sanciones a vecinos de Segovia y El Espinar

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me confieren los artículos 160 apartado i) de la Ley de Régimen Local y artículo 23 del Decreto de 10 de octubre de 1958, he resuelto imponer una sanción de QUINIENTAS PESETAS a don Jesús Muncio Estamiso, vecino de Segovia y a don Estamiso Sanz Tapa, vecino de El Espinar, quienes el pasado día 11 de junio, de madrugada, se dedicaban a arrojar botellas vacías al pavimento de la plaza Mayor de Otero de Herreros, quedando después esparcidos los trozos de cristal, con el consiguiente perjuicio para las personas y vehículos que después hicieran uso de la vía pública.

Lo que se hace público para conocimiento y ejemplaridad.

Segovia, 5 de junio de 1970.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

PROGRAMA DE ACTOS

10,00, celebración eucarística en la iglesia parroquial.

11,00, visita a las exposiciones de artes plásticas, artesanía, ganado y productos industriales de la zona.

12,00, exhibiciones deportivas en el Campino de las Tejeras.

13,30, reunión de trabajo de alcaldes y autoridades en el salón del Ayuntamiento, con entrega de concesiones del Patronato para mejora de la vivienda rural y subvenciones del Pato Obrero y de la Diputación.

14,30, comida oficial en honor de la reina del IX Día de la Provincia y damas de su corte.

16,30, concurso de carrozas en la plaza de España.

17,30, exhibición de danzas en el mismo lugar.

18,30, certamen literario, en el cine Centro, actuando de mantenedor don Rafael Anson Oliart, subdirector general de Planes Provinciales; se entregarán también los premios de los concursos literarios y de carrozas.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Agueda Martín Sanz (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresa por este medio su gratitud a cuantas personas manifestaron su sentimiento, así como a las que acompañaron al sepelio y a los sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

MAÑANA, "OPERACION PAPEL" DE HH. DEL TRABAJO

Tendrá lugar mañana en nuestra ciudad la «Operación papel», preparada por las Hermandades de Trabajo. Con este motivo, a partir de las 9,30 de la mañana y hasta la 1 de la tarde, a la puerta de todos los templos parroquiales se recogerá todo el papel —periódicos, revistas, etcétera— que se desea entregar.

La campaña, que en años anteriores ha tenido un gran éxito, es segura que volverá a serlo en el presente, esperándose que la cantidad de papel recogida sea importante.

PRIMER ANIVERSARIO DEL JOVEN DON JOSE LUIS FERNAN ESCORIAL

QUE FALLECIO EN EL ACCIDENTE DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, EL DIA 15 DE JUNIO DE 1969

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 15, a las nueve, en la parroquia de San José Obrero, y culto por la tarde, a las ocho y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados padres don Ovidio Fernán y doña Lucía Escorial; hermana María del Carmen Fernán Escorial; tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

CERTINA el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

PRIMER ANIVERSARIO DEL JOVEN DON JOSE LUIS FERNAN ESCORIAL

QUE FALLECIO EN EL ACCIDENTE DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, EL DIA 15 DE JUNIO DE 1969

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 15, a las nueve, en la parroquia de San José Obrero, y culto por la tarde, a las ocho y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados padres don Ovidio Fernán y doña Lucía Escorial; hermana María del Carmen Fernán Escorial; tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SEPULVEDA

EL SEÑOR PEREZ-HICKMAN REY visitó ayer esta población

En el Ayuntamiento se celebró un acto con intervención del alcalde, presidente de la Diputación y gobernador civil

Sepúlveda. (De nuestro corresponsal, B. S. G.).—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, D. Mariano Pérez-Hickman Rey, ha visitado oficialmente, por vez primera, esta villa, acompañado del presidente de la Diputación, consejero nacional, subjefe provincial y jeraquías. A su llegada fue recibido en la plaza del Generalísimo, frente a la Casa Consistorial, por las autoridades locales, funcionarios y el vecindario en masa, que le tributó una cálida recepción. Dos jóvenes de Sección Femenina ofrecieron al gobernador civil frutos típicos de la comarca y, seguidamente, el alcalde de la villa, don Angel Alonso Ortega, presentó al gobernador civil a las autoridades y funcionarios.

A continuación, autoridades y pueblo se trasladaron al santuario de Nuestra Señora la Virgen de la Peña, donde se cantó un tedeum.

En el Ayuntamiento

Posteriormente, de regreso al Ayuntamiento y en el salón del mismo, tuvo lugar un acto con varias intervenciones.

El alcalde

Habló en primer lugar el alcalde de Sepúlveda, don Angel Alonso Ortega, que agradeció la visita del gobernador civil y demás autoridades provinciales, dirigiendo un saludo especial a los representantes de los pueblos incorporados al municipio sepulvedano, a los que prometió que todos trabajarán en unión para conseguir la prosperidad y el bienestar que todos anhelan.

Se dirigió luego el señor Pérez-Hickman Rey diciéndole que esta villa cargada de historia, de arte, de

belleza y de fueros, es humilde y acogedora y le ofrecía su amistad y su completa subordinación. Le dice luego que Sepúlveda quiere dialogar, salir del aislamiento a que ha estado sometida y que desea recobrar el puesto que la corresponde, pues constituye un centro natural de atracción para el turismo interior y exterior.

Agrega que todos los sepulvedanos hanorado ante su Patrona para que ilumine a la primera autoridad civil de la provincia en su gestión al frente de ésta, y tras felicitar en nombre de la villa al presidente de la Diputación, se dirige al gobernador civil para indicarle la gran satisfacción que aquí ha causado el nombramiento de un alcalde para tan alto puesto, y que este alcalde haya sido el de Caéllar, con cuya villa unen a la sepulvedana lazos de amistad imperecedera. Finalizó sus palabras el alcalde reiterando su adhesión y la de la villa al Jefe del Estado y al Príncipe de España y, por supuesto, la mayor subordinación a la primera autoridad civil de la provincia.

El presidente de la Diputación

Habló después el presidente de la Diputación Provincial, don Modesto Fraile Pujade, quien dijo que no hay cosa más entrañable que ser alcalde de un pueblo y que éste sea una a él. Dice que en sus recorridos por la provincia acompañando al gobernador civil ha podido ver la realidad viva que existe y la total entrega a una empresa de resurgimiento. Sabed —añade— que el gobernador civil quiere lo mejor para esta provincia. Agrega que se une al recibimiento tributado al señor Pérez-Hickman y dice que le gustaría estar entre el pueblo para apoyar con el calor que ha visto a su alcalde. Finalmente se dirige a la corporación municipal y dice que aunque Sepúlveda está dignamente representada en la Diputación, su despacho está siempre abierto a todos los sepulvedanos para escuchar toda clase de sugerencias.

El gobernador civil

Finalmente, hizo uso de la palabra el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, quien después de unas palabras de saludo, dijo que este recibimiento apretado, pero íntimo, le había emocionado. No es la cantidad de tiempo que se está en un pueblo, sino la calidad encontrada lo que verdaderamente influye en el hombre público. Se refiere a la honda emoción que le ha causado la visita al santuario de la Virgen de la Peña y pide al pueblo que siga en la misma línea de entusiasmo y apriete sus filas en torno al alcalde y Ayuntamiento.

Dice luego que está muy próxima la fecha del 18 de julio, por lo que es preciso reflexionar sobre ella y sobre los años de paz dados por el triunfo del Alzamiento Nacional. Una España en paz —agrega el gobernador civil— en la que todos debemos trabajar y laborar para ser merecedores de ella. El 18 de julio es una fecha que nos ha dado todo,

empezando con el ejemplo de los hombres que regaron con su sangre el solar patrio. Nosotros —agrega— debemos preparar a esa España para futuras generaciones. Se refiere después a la necesidad de seguir agrupando municipios para crear núcleos importantes, ya que con muchos municipios es muy difícil la obra y es precisa su agrupación en aras de un mayor desarrollo y hermandad. Ante este hecho realizado en Sepúlveda, es seguro que se está poniendo los cimientos para que sea posible el lanzamiento de la villa.

Tras referirse a la inquietud del hombre público, que no cesa en la busca de soluciones, agradeció al alcalde las palabras pronunciadas, diciendo que espera seguir contando con él dentro de esta línea de superación para la villa, que redundará en favor de Segovia.

Terminado el acto, el gobernador civil y sus acompañantes pasaron a realizar una visita a las típicas cuevas, donde fueron obsequiados, recibiendo constantemente el señor Pérez-Hickman Rey muestras de simpatía del pueblo sepulvedano.

FUENTERREBOLLO

LAS FIESTAS EN HONOR DE SAN ANTONIO



Fuenterrebollo.— Fiesta brillante de anoche en esta localidad, formando parte del programa confeccionado con motivo de las fiestas en honor de San Antonio de Padua.

El alcalde de la población, don Mamano Garrido, entregó un ramo de flores a la reina infantil de las fiestas, María Aurora Sancho Cuesta, y los representantes de las peñas «Los tahures», «El pajar de mi abuelo», «Los apaches» y «Los rayos»,

efectuaron la ofrenda floral a las damas de honor, Rosita Gil Cabano, Paquita González Peña, Isabel Blanco Cuesta e Isabel Sacristán Berzal.

El pregón de las fiestas fue pronunciado por el actor de Radio Madrid don Manuel L. Guerrero y, seguidamente, el alcalde de la localidad dirigió unas palabras al vecindario.

El acto fue presentado por el locutor de TVE Julio-César Fernández García.—(Foto Antonio.)

MUSICA Notas de la Enseñanza

RECITAL POR EL «DUO MEJICANO»

Bajo el patrocinio de Cultura Popular, con organización de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, en la sala de esta entidad, el lunes próximo, a las siete y media de la tarde, ofrecerá un recital de canciones el Dúo Mejicano formado por Rubén y Joséduardo.

El recital estará dividido en dos partes, y ambas estarán integradas por canciones populares mejicanas.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos

Nacimientos: Jorge-Antonio Martín y Hernando, hijo de Mariano y de María de los Angeles; Yolanda Esteban y Martín, hija de Román y de Máxima.

VEGAFRIA

2.400.000 pesetas para acondicionamiento de la red de caminos

Vegafria.—La Dirección General de Colonización ha publicado, ayer, en el «Boletín Oficial del Estado», el anuncio de la subasta para la ejecución por contrata de las obras de acondicionamiento de la red de caminos y colectores de este término. El presupuesto de ejecución de las obras asciende a 2.476.811 pesetas.

Plazas de profesores adjuntos interinos

Instituto Nacional de Enseñanza Media Masculino «Andrés Laguna». Dispuesto por la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional que, a los efectos de una mayor publicidad, se anuncie la provisión de plazas de profesores adjuntos interinos en los Institutos Nacionales y Técnicos de Enseñanza Media, existiendo vacantes de Letras, Ciencias y Dibujo en este centro y en los de dependientes, esta dirección lo hace público a los correspondientes efectos, significando que los aspirantes solicitarán las plazas anunciadas mediante instancia dirigida al Ilmo. Sr. Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media Masculino «Andrés Laguna», haciendo expresa constancia en ella de los títulos requeridos por la legislación vigente, así como de los méritos académicos. El plazo de presentación de solicitudes será de cinco días hábiles a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Concursillo de traslados

Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Segovia.—Se pone en conocimiento de todos los maestros y maestras a quienes interese tomar parte en el concursillo de traslados para proveer en propiedad plazas vacantes de escuelas nacionales de localidades de censo superior a diez mil habitantes, convocado por resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria de 11 de junio de 1970, que en esta Delegación Provincial, Cervantes, 22, tercero, se encuentra expuesta la lista de vacantes de dicho concursillo existentes en Segovia, única localidad de esta provincia afectada por el mismo y que las solicitudes para tomar parte en el concursillo de traslados referidos deberán presentarse en esta Delegación Provincial en plazo que terminará en veinte de los corrientes.

Plazas en localidades de hasta dos mil habitantes

Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Segovia.—Se pone en conocimiento de los maestros a quienes interese tomar parte en el concurso de traslados para la provisión de plazas vacantes en localidades

des de censo hasta dos mil habitantes, convocado por Resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria, de 30 de octubre de 1969, que las solicitudes para concurrir deberán presentarse en esta Delegación Provincial, Cervantes, 22, tercero, en plazo de veinte días naturales que finalizará en 4 de julio próximo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Corpus, 9. Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José). Para mañana: Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA MATINAL: 9.45, Carta de ajuste. 9.59, Apertura y presentación. 10.00, Peregrinación militar a Lourdes. 11.00, Concierto. 12.15, En directo. 13.50, Avances. 13.55, Automovilismo. SOBREMESA: 2.10, Avances. 2.12, Club Mediodía. 3.00, Noticias a las tres. 3.30, Automovilismo. 4.15, Televisión Española es noticia. 4.45, Pajarero. 5.15, Especial «pop». TARDE: 5.45, Avances. 5.46, Carrusel del domingo. 6.45, Vida salvaje. 7.30, Fútbol (Alemania-Inglaterra). NOCHE: 9.29, Avances. 9.30, Telediario. 9.55, Avances. 10.00, Sesión de noche. 11.50, Veinticuatro horas. 0.05, Buenas noches. 0.15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 6.15, Carta de ajuste. 7.00, Presentación y avances. 7.02, El mundo en acción. 7.30, Desde mi butaca. 9.00, Palmo a palmo. 9.45, Edmundo Ross y su orquesta. 10.15, Noticia dos. 10.30, Avances. 10.32, A vista de pájaro. 11.45, Cierre.

Para el lunes PRIMERA CADENA MATINAL: 9.45, Carta de ajuste. 10.00, Apertura. 10.02, Televisión escolar. 11.00, Cierre. SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste. 2.00, Apertura y presentación. 2.02, Panorama de actualidad. 3.00, Noticias a las tres. 3.30, Jim West. 4.30, Nivel de vida. 5.00, Hablemos de España. 5.15, Cierre. TARDE: 6.45, Carta de ajuste. 7.02, Aguila del espacio. 7.25, Mis adorables sobrinos. 7.55, Despedida infantil. 8.00, Ayer domingo. NOCHE: 8.55, Esta noche... 9.00, Novela. 9.30, Telediario. 10.00, Esta noche con... 10.30, El espectador y el lenguaje. 10.40, Mannix. 11.40, Eva ante el espejo. 12.00, Veinticuatro horas. 0.15, Cierre.

SEGUNDA CADENA 7.45, Carta de ajuste. 8.30, Presentación y avances. 8.32, Dibujos animados. 9.00, Recital. 10.15, Noticia 2. 10.30, Avances. 10.32, Teatro de siempre. 12.00, Cierre.

PHILIPS TV logo and text: ¡Mejores no hay! GALERIAS STA. COLUMBA

Nuevo presidente de la Mutualidad Segoviana de Seguros

En asamblea general de la Mutualidad Segoviana de Seguros, ha sido elegido para desempeñar el cargo de presidente de la misma el industrial segoviano don Marcos Gil Vargas.

SEGOVIA RELIGIOSA

Retiro para hombres

Mañana, a las 11.30, en el Seminario, tendrá lugar el último retiro del curso para hombres. Estará a cargo de don Justo Sastre y finalizará con la celebración eucarística.

El lunes, en el mismo lugar, a las 8 de la tarde, se tendrá también la última convivencia.

Productos Femann desea REPRESENTANTE

Introducido ramo recambios automoviles para venta de sus productos en Segovia y provincia. Retenes de grasas, juntas tóricas, collarines, vasos hidráulicos, etc. Escribir a: Gordoniz, 48, 2.º - Bilbao

PRIMER ANIVERSARIO DE Don Juan Torquemada García Y SU ESPOSA Doña María Balandín Sibón QUE FALLECIERON EL DIA 15 DE JUNIO DE 1969 D. E. P. El funeral que se oficie el día 15, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Miguel, será aplicado por el eterno descanso del alma de los finados. Sus hijos doña Juana, doña María de las Mercedes, don Antonio, don José-Luis, doña María del Carmen y don Damián; hijos políticos don Guillermo Santamaría, don Matías Jiménez, doña Olimpia Cabrero y doña Fidela Melero; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

PRIMER ANIVERSARIO DE Rafaela y M.ª Adoración Duque QUE FALLECIERON EN EL ACCIDENTE DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, EL DIA 15 DE JUNIO DE 1969 D. E. P. El funeral que se oficie a las diez y media de la mañana, y el culto al Santísimo por la tarde en Aguilafuente, serán aplicados por el eterno descanso de sus almas. Su madre doña Máxima García Adrados; hermanos Máxima y Patricio, Petra y Macario, Rvdo. Padre Francisco, Cipriano y Elisa; padres de la niña con sus hermanitos Saturn y Alfredo y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA CELIA GARCIA DE MERCADO Y SU HIJA MARI-SOL DE ANDRES GARCIA QUE FALLECIERON EN EL ACCIDENTE DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, EL DIA 15 DE JUNIO DE 1969 D. E. P. El funeral que se oficie el día 15, a las diez, en la parroquia de Sane García, y el día 16, a las diez, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia (Segovia); así como la misa que se dirá todos los días 15 de cada mes, en esta misma iglesia, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de las finadas. Su desconsolado esposo y padre don Luciano de Andrés; hijo y hermano Angel-Luis de Andrés García; padres don Eulogio y doña Avelina; hermanos Fernando, Enrique y Mariano García de Mercado; padres políticos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

# ALLENDE GARCIA BAXTER

## La agricultura española se está incorporando a pasos agigantados al sistema económico general

### A PESAR de TODAS las DIFICULTADES

Madrid, 12.—Prometi que el primero de enero estarían a disposición de los agricultores 700 millones de pesetas para acceso a la propiedad, y aunque la instrumentación de la concesión luego se ha retrasado, afortunadamente, todas las dificultades han sido superadas, y ya existen 240 peticiones y de ellas una gran parte en marcha.

Se, desde luego, que con 700 millones de pesetas no se resuelven los problemas sociales del campo español, dijo el ministro de Agricultura, don Tomás Allende García Baxter, en el espacio «El Gobierno informa», de Televisión Española.

#### CORTA COSECHA DE CEREALES

«La sequía, las heladas y los fuertes calores posteriores—empezó diciendo—atrasaron una cosecha de cereales quizá muy corta en gran parte de España y han mermado las expectativas de fruta. Por otra parte, la ausencia de pastos está colocando a muchos ganaderos en difícil situación.»

Dijo después que enfrentarse con estas adversidades no es nada nuevo para los campesinos españoles y que no es propio de hombres de empresa perder el horizonte bajando la vista ante dificultades coyunturales.

Expresó su creencia de que es pronto, todavía, para hacer un balance de resultados que se harán en su momento, como prometió. En cuanto a política productiva señaló, entre otros, como objetivos, la promoción del cultivo del maíz y las semillas oleaginosas y el aumento de producción de carne de vacuno.

Informó de las medidas adaptadas y añadió que más importantes que las disposiciones en el «Boletín Oficial» son sus resultados. Y en relación con éstos, adelantó que, prácticamente, se ha terminado la siembra de la semilla de maíz, lo que hace esperar un aumento de las siembras de maíz que en la campaña actual supondrá una cosecha probablemente superior a veinte millones de quintales métricos, frente a la quince millones que se obtuvieron en 1969, que ya suponía un importante incremento sobre la cosecha de años anteriores.

#### SEMILLAS OLEAGINOSAS

Examinó la situación de las semillas oleaginosas y dijo que se ha subido el precio de los aceites de semillas de soja y de girasol, de 23,30 y 23 pesetas, a 26 pesetas, y que se ha montado un sistema de ayudas para el cultivo de dichas semillas en general y, además, para el cultivo de soja, en particular, una prima de dos pesetas por kilo.

Adelantó que la superficie sembrada de girasol este año será de unas 150.000 hectáreas frente a 64.000 en 1969, y la superficie sembrada de soja, de ocho mil hectáreas, por primera vez, ya que se trata de un cultivo nuevo en España.

#### GANADO VACUNO

En cuanto al ganado vacuno de carne dijo el señor Allende y García Baxter que se suprimieron a comienzos del año parte de las primas que tenía la carne congelada de importación, prima que se ha suprimido totalmente por acuerdo de la comisión delegada, de 27 de mayo último y que se ha simplificado notablemente el sistema de acción concertada.

Por otra parte—dijo más adelante—, se ha autorizado al Servicio Nacional de Cereales para entregar pienso barato al Servicio Comercial de Piensos Compuestos y, posteriormente, a los ganaderos, según modificaciones presentadas por el Porppa en los meses de diciembre y abril. Y últimamente se han reducido las salidas al mercado de carne congelada, imputación que estaba causando ahora algunos disturbios.

#### NUEVAS MEDIDAS

### Medalla de Oro a José Luis Aresti

Madrid, 12.—Al gran piloto y maestro de la acrobacia aérea, don José Luis Aresti, le ha sido concedida la treinta y dos medalla de oro del Aire, alta distinción que bajo voto secreto de los representantes de las sesenta naciones que la integran, otorga el consejo de la Federación Aeronáutica Internacional.—Cifra.

### Quince cadáveres de montañeros hallados en los Alpes peruanos

Lima, 12.—Catorce andinistas checoslovacos y uno chileno fueron hallados muertos en una peligrosa ladera de la cordillera Blanca y frente a la laguna de Llanganuco, según informes llegados a Lima desde Huaraz, la capital del departamento andino de Ancash, el más afectado por el terremoto del 31 de mayo.

El campesino Manuel Goñi fue la primera persona que descubrió los restos mortales de los andinistas checos y el chileno que formaban una expedición, salida de Yungay, días antes del movimiento telúrico.

Según los mismos informes Goñi se encontró con la expedición de rescate procedente de Lima que, compuesta de 24 personas, buscaba a los deportistas desaparecidos, cuyos cadáveres fueron hallados en la nieve. Los informes añaden que no ha podido descubrirse a los demás expedicionarios andinistas, entre ellas una formada por cuatro japoneses.

### UN ARBOL con 80 millones DE AÑOS

Salas de los Infantes (Burgos), 12.—Los alumnos del tercer curso de bachillerato del colegio libre adoptado de enseñanza media de esta localidad, han descubierto un árbol de ochenta millones de años. El árbol se encuentra en las inmediaciones de Salas y fue descubierto en el transcurso de la clase "Conocimiento de la zona del C. L. A.", que consiste en realizar excavaciones.—Cifra.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

Dijo más adelante que se ha procedido, con la mayor rapidez posible, a montar una ayuda a los agricultores naranjeros de todo el Levante, y que se sigue de cerca, naturalmente, cuantos problemas se plantean en cualquier de los sectores.

Adelantó que están en estudio ya muy avanzados importantes proyectos de ley sobre problemas estructurales en general, de organización de empresas comunitarias y de comercialización. Algunos de ellos—dijo—están siendo estudiados conjuntamente con la Organización Sindical.

Volvió a solicitar la ayuda de los agricultores y ganaderos, «pues todos tenemos un interés común. Debemos, pues, pensar y meditar las orientaciones a seguir, pero una vez tomadas deben ser secundadas por los únicos que pueden convertirlos en éxito real: los propios interesados.»

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

«No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias—afirmó— como afán intervencionista del Gobierno, sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios.»

«La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los esquilmos inherentes a un acelerado proceso de desarrollo, se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general, y ello merced al dinamismo—muchas veces desconocido—de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza», terminó diciendo el ministro.

### Ministros encargados de despachos

Madrid, 12.—Durante la ausencia del ministro de Asuntos Exteriores y del ministro de Industria, con motivo de su viaje a Mauritania y, hasta su regreso, se encargan del despacho de sus departamentos los ministros de Información y Turismo y de Comercio, respectivamente.

Durante la ausencia del ministro de Obras Públicas, con motivo de su viaje a Florencia para participar en la reunión de ministros europeos de Transportes, y hasta su regreso, se encarga del despacho de su departamento el ministro de la Vivienda.

Así lo disponen sendos decretos de la Jefatura del Estado que publica hoy el «Boletín Oficial».—Cifra.

### Más esperanzas de que se ponga en libertad...

(Viene de la página 8)  
Embajada de Alemania, en Río de Janeiro, que estaba en posesión de un mensaje de los secuestradores de Von Holleben, pero que no ha hecho público su contenido.

Por otra parte, en la iglesia de Nuestra Señora de Fátima, que se halla en el centro de la ciudad, ha sido encontrada una nota, al parecer escrita por el embajador, en la que se dice:

«Me encuentro en buen estado de salud, avisen a mi familia. Esperen noticias de los secuestradores.» La autenticidad de esta misiva no ha podido ser comprobada.

#### LA ESPOSA CREE QUE NO CAUSARAN DAÑO A SU MARIDO

Río de Janeiro, 12.—«Conozco la buena fe del pueblo brasileño, creo que los secuestradores no ocasionarán daño a mi marido. Todo va a acabar bien, es lo que espero», ha manifestado a la prensa la embajadora alemana, Isa von Holleben, esta mañana, por intermedio del del embajador Joao Paulo Rio Blanco, representante de la Cancillería en Guanabara desde que Itamarati fue trasladado a Brasilia, que fue a visitarla en su residencia.—Efe.

#### LOS PRISIONEROS CUYA LIBERTAD EXIGEN LOS SECUESTRADORES

Río de Janeiro, 12.—Se calcula en unos 25 el número de prisioneros políticos cuya puesta en libertad se solicita por el comando Juárez de Brito a cambio de la puesta en libertad del embajador alemán en Brasil, Ehrenfried Holleben.

Esta cifra se cita en los medios policiales, en que circulan rumores incontrolables que afirman que ya se ha «encontrado» la lista. Se dice que varias mujeres podrían encontrarse en la lista, entre ellas la esposa de Juárez Brito, detenida hará unos dos meses.

Juárez Gurraes de Brito de Brito, que era el jefe de la vanguardia popular revolucionaria (VPR), para la región de Río de Janeiro, se suicidó el pasado 3 de mayo.

Su esposa, de veintiséis años, según ciertas informaciones, está encinta de tres meses.

Tras su internamiento y los interrogatorios a que fue sometida, su salud mental resultó gravemente afectada. No hay duda alguna de que su liberación será exigida por los secuestradores.

### SUCESOS Un ladrón

#### se hacía pasar por árbitro de fútbol

Barcelona, 12.—Un individuo que se hacía pasar por árbitro de fútbol para poder penetrar en los vestuarios y desvalijar las prendas de los jugadores y «liniers», ha sido detenido, al ser reconocido por una de sus víctimas, según publica un diario de esta capital, en un despacho de su correspondiente en Santa Coloma de Gramanet.

El falso árbitro es Luis Boch Albert, de 36 años el cual hace bastante tiempo que desempeña la función de árbitro de fútbol en competiciones de Educación y Descanso. Valiéndose de sus conocimientos en la materia y amparándose en documentación falsa, acudía los días festivos a aquellos campos de fútbol donde se celebran encuentros de categoría regional o aficionados. Se identificaba ante el verdadero árbitro y se le ofrecía para redactar el acta del encuentro, lo que generalmente era aceptado por éste, franqueándole la puerta del vestuario. Efectivamente, el falso árbitro algunas veces se tomaba la molestia de redactar el acta de los partidos, pero de lo que nunca se olvidaba era de llevarse cuanto de valor encontraba en las ropas del colegiado y jueces de línea, desapareciendo luego.

Por ventura fue descubierto por una de sus víctimas, don Francisco Díaz Valencia, árbitro de categoría regional residente en Santa Coloma, cuando el autor de estas fechorías se encontraba en un bar esperando el momento de «levantar acta» de un encuentro.

Fue denunciado a la policía, que procedió a su detención, encontran-

do en su poder numerosos documentos falsos, entre ellos una tarjeta que le identificaba como presidente de la «Peña Españolista», de Hospitalet. Se ha descubierto asimismo que estaba reclamado por el Juzgado número 13 de Barcelona, por distintos delitos de hurto. Con el atestado correspondiente fue puesto a disposición de la autoridad judicial.—Cifra.

### Los Príncipes de España entregaron los títulos a una nueva promoción de ingenieros de Minas

Madrid, 12.—«Acercas siempre al hombre a quien vais a dirigir. Compartir sus preocupaciones y dificultades, pensando que, en su puesto, es tan digno como vosotros, tan respetable como el que más, con sus correspondientes derechos y deberes», dijo en su discurso el Príncipe de España al dirigirse a una nueva promoción de ingenieros de Minas que esta tarde ha recibido sus diplomas en la Escuela Técnica Superior de la especialidad.

Sus Altezas Reales los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos por el ministro de Educación y Ciencia, el secretario general técnico del Ministerio, el director general de Minas y Combustibles, el director de la Escuela y el claustro de profesores, siendo objeto de muestras de viva simpatía por parte de las personas que circulaban por la calle. Cifra.

#### ROSAS DE CALELLA PARA EL PALACIO DE PEDRALBES

Calella (Barcelona), 12.—Rosas de Calella adornarán el palacio de Pedralbes durante la próxima estancia del Generalísimo Franco en Barcelona.

La iniciativa de los calelenses ha sido aceptada complacientemente por el Jefe del Estado, quien ha hecho saber su gratitud por este gesto al presidente de la Asociación de Cabezas de Familia de Calella, por mediación del capitán general de Cataluña.—Cifra.

### Piden la supresión de los vales de gas-oil para agricultores

Madrid, 13.—El pleno del Grupo Nacional de Estaciones de Servicio, reunido ayer en asamblea—con asistencia de unas 600 personas—en la Casa Sindical, ha acordado solicitar la supresión de la actual fórmula de prima de gas-oil a los agricultores, así como a los pescadores, por entender que con ella se da pie a supuestos fraudes y competencia ilícita, tanto por parte de los beneficiarios como por la de algunas gasolineras.

Según informa Europa Press, el pleno entiende que la fórmula actual de vales debe ser sustituida por otra que prime especialmente a los agricultores el uso de dicho combustible—que vienen a percibir a casi la mitad de precio por destinarlo a usos agrarios—con dinero efectivo, para evitar así reventas a las propias gasolineras o a terceras personas.

### SEMANA del Calzado Español en Alemania

Madrid, 12.—El Sindicato Nacional de la Piel, en colaboración con la Comisaría General de Ferias y Promoción Comercial del Ministerio de Comercio, ha organizado la primera semana del calzado español en Alemania, que tendrá lugar del día 18 al 27 de este mes en el centro permanente de exposiciones de productos españoles en Frankfurt.

Se exhibirán más de 1.500 modelos de zapatos, de acuerdo con el gusto alemán, y en la exposición se presentarán muestrarios de las más diversas provincias españolas y zonas más caracterizadas, tales como Baleares, Levante, Logroño, Navarra y Zaragoza.—Cifra.

### Finalizó ayer el estudio del proyecto de ley de EDUCACION

Madrid, 13.—La Comisión de Educación, en su sesión de ayer, aprobó el último artículo que quedaba pendiente del proyecto de ley de Educación y cuatro disposiciones finales.



Rogad a Dios en caridad

Por el alma de los 60 fallecidos en el complejo de Los Angeles de San Rafael el día 15 de junio de 1969

El solemne funeral que se oficie el próximo martes día 16, a las 12 de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral de Segovia, será aplicado por el eterno descanso de sus almas.

**SPAR Española, Central Distribuidora SPAR de Segovia y adheridos a la misma,**

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# Aquí, todos los DEPORTES

## ATLETISMO

### DESTACADA ACTUACION SEGOVIANA EN VALLADOLID

Un grupo de atletas segovianos desplazado a Valladolid ha tenido una sobresaliente actuación, imponiéndose netamente a sus rivales y acaparando los primeros puestos en la mayoría de las competiciones.

En 100 m.l., César Castillo Montalvo, que venció, estableció nuevo récord provincial con 11" 5/10. En segundo y tercer puestos, Gabriel García Bayón y José María Martín Martín; ambos mejoraron su marca personal. Los tres son del Blume.

En 400 m. l., el juvenil Antonio Requero Muñomel quedó primero en la primera serie, seguido de Ignacio de la Calle. En la segunda serie venció José A. Arias de la Cruz (Blume).

En 1.500 m. l. la superioridad segoviana fue rotunda, venciendo el juvenil Inocente Martín, que estableció nuevo récord provincial de su categoría con 4'19 9/10. Segundo fue Félix del Caz; tercero, Mariano de Diego Gómez, y cuarto, José A. Santos, que mejoró su marca; todos del Blume.

En 10.000 m., venció José Luis Pascua, mejorando su récord con 35' 08" 4/10; corrió en solitario las 25 vueltas pues su rival vallisoletano se retiró en el tercer kilómetro.

En longitud, primero fue Heredero Llorente (Eresma), con 5,50; 2, Ricardo Sotomayor (Blume); 3, Del-fino Prieto (Blume).

En peso, el segoviano Pablo Chaves tuvo un lanzamiento por bajo de sus posibilidades.

Buen lanzamiento de José Sacristán en jabalina, con 28,78, siendo la primera vez que competía.

Infantiles: En 80 m., 2, Fernando Arribas; 4, Requero; 5, García (los

tres del Blume). 300 m.: 1, José San Isidro; 2, Redondo de la Villa, en la primera serie. En la segunda, 1, Eustasio Martín; 2, Alvarez (todos del Blume). Longitud, 1, Fernando Arribas (Blume), 5,05, récord provincial infantil.

Altura absoluta: 1, Francisco Javier Herrero Pascual (Blume), 1,45; 2, Berzal (Eresma). Relevos 4 por 100: Prieto, Hartin, Arias y Bayón (Blume), con 50" 4/10.

## COPA DAVIS

### ESPAÑA aventaja a Francia por dos victorias a cero

#### Santana y Orantes vencieron a Goven y Jauffret

París, 12.—No han podido comenzar las cosas mejor para España en su encuentro de tenis con Francia, correspondiente a la zona europea de la Copa Davis, que se disputa en

la pista central del estadio de Roland Garros.

Efectivamente, los representantes españoles en los partidos individuales, Manuel Santana y Manuel Orantes, han logrado los dos primeros puntos del encuentro, al vencer en la primera jornada a los franceses George Goven y Francis Jauffret, respectivamente.

Primeramente, Santana se impuso a Goven por 6-1, 6-8, 6-2, 2-6 y 6-3, en partido que, como señala el tanteador, ha sido muy disputado y en el que se hizo necesario jugar un quinto y definitivo set, en el que el jugador español tuvo que echar mano a todo su saber y veteranía para imponerse al galo.

Después, Manuel Orantes, tras unos comienzos indecisos, venció a François Jauffret, en cuatro sets, por 3-6, 6-4, 6-1 y 6-2.

Salió muy fuerte el jugador francés y superó ampliamente en el primer "set" a Orantes, que no acertaba a coger su juego habitual. Jauffret rompió el saque del español en el segundo game y, con un juego excelente, llegó a ponerse con 5-7 momento en el que se produjo la reacción de Orantes, que sin embargo, no pudo evitar que el francés se apuntara el set, por 6-3.

El segundo "set" fue igualado. Ya no se vio neta superioridad del francés, ya que, por el contrario, fue el español el que rompió en una oportunidad el servicio de su adversario y se apuntó el set, por 6-4.

El tercer "set" apenas tuvo historia, pues Orantes, en franca recuperación y racha de aciertos, se impuso fácilmente al jugador rival, por 6-1.

El cuarto "set" fue también para el español, que jugó excelentemente, mientras que Jauffret acusaba señales de agotamiento y un bajón en su nivel de juego. Orantes venció en este "set" por 6-2.

Mañana, sábado, se disputará el partido de dobles, para el que todavía no han sido anunciadas las parejas representativas de cada país. En lo que respecta a España, es muy posible que su capitán, Jaime Bartrolí, designe a Manuel Santana y Juan Gisbert como "dúo" que se enfrentará a los franceses que sean designados.

#### Otros resultados

- En Moscú: Rusia, 2; Checoslovaquia, 1.
- En Nuremberg: Alemania Oc. 2; Bélgica, 0.
- En Maribor: Yugoslavia, 0; Rumania, 1.

## SEMANA DE LA JUVENTUD DE HH. DEL TRABAJO

### Mañana se decidirá entre el Acueducto y el Imperio el título de campeón femenino de balonmano

La doble confrontación futbolística del pasado domingo impidió que se celebrase una nueva jornada del campeonato de fútbol que ha organizado las Hermandades del Trabajo; por ello, no se ha registrado ninguna novedad en esa especialidad deportiva, como no sea que en la reunión del jueves acordó el comité de competición dar por finalizado el partido Fenuca-Juventus con el resultado de 6-1 que se había producido cuando se retiró el Fenuca. Asimismo se advierte a todos los equipos que aquel que se retire del terreno de juego será gravemente sancionado.

El domingo, día en que se celebra la tradicional recogida de papel que llevan a cabo los componentes de Hermandades del Trabajo, no se jugará más que un partido, que dará comienzo a las 9,30 de la mañana y en el que se enfrentarán el C. D. Acueducto y el Sporting. Como es lógico, el partido se disputará en el campo de El Peñasal.

Y refiriéndonos ya al balonmano femenino, les diremos que la lucha ha quedado reducida a la pugna, acostumbrada ya por cierto, entre el Imperio OJE y el C. D. Acueducto, que han vencido a sus oponentes y que por tanto disputarán el domingo, a las 12, en el pabellón, la auténtica final de la que saldrá el equipo vencedor.

El pasado día 7 se jugaron dos partidos que representaron otros tantos triunfos del Acueducto y del Imperio. En el primero de estos encuentros se produjo una fuerte derrota del Medina, que sucumbió nada menos que por 30-0 frente al Acueducto. Ni que decir tiene que el partido estuvo falto de todo interés por la enorme desigualdad entre ambos conjuntos. No le fue igual al Imperio, que pasó por muchos apuros para lograr la victoria sobre el Peñalara.

que llegó a ir por delante en el marcador en varias ocasiones. El resultado de 15-13 con que se llegó al final del tiempo reglamentario dan buena muestra de lo competido de un partido no excesivamente brillante pero, eso sí, muy emocionante.

Además del partido que a las 12 de la mañana se disputará en el pabellón entre el Acueducto y el Imperio, se jugará otro también en el mismo escenario y a las nueve, enfrentándose el Peñalara y el Medina.

José Castrillo Bernal

## DEPORTE SEGOVIANO

En Abades se jugará mañana un interesante encuentro en homenaje a Mariano Calle Lázaro, de Hontanares, que a causa de una lesión hubo de sufrir la amputación de una pierna.

En el encuentro se enfrentarán una selección de jugadores de la Gimnástica Segoviana y del Acueducto a otra formada por jugadores de Abades, Valverde del Majano y Hontanares.

El presidente del Colegio Provincial de Arbitros se ha ofrecido para dirigir el encuentro.

#### PREMIO A LOS JUGADORES DEL ACUEDUCTO

La directiva del C. D. Acueducto ha decidido premiar a sus jugadores, por el espíritu deportivo de todos ellos y su fidelidad al club. Como consecuencia, se prepara una estancia de quince días en Palma de Mallorca para estos muchachos. Buen gesto el de la directiva, que testimoniará así su agradecimiento a los jugadores del club.

#### BALONCESTO

El Eresma juega esta tarde en Madrid el encuentro que tenía pendiente con el Rayo Vallecano, que fue aplazado últimamente. Este partido no influye para nada en el resultado final de la competición.

#### PIRAGÜISMO

Según hemos anunciado, en el pantano de Las Vencías, se celebrarán mañana unas pruebas de k-1 y k-2, cuyos resultados servirán para formar el equipo que representará a Segovia en los campeonatos regionales.

### Las computadoras acertaron, con un solo error, los cuartos de final del Mundial de Fútbol

Méjico, 12.—Con un solo error, las computadoras pronosticaron los equipos que pasarían a los cuartos de final. Estimaron que Suecia se clasificaría y Uruguay, no; pero (aunque con un solo gol de diferencia), la realidad ha clasificado a este último. El error, de todas formas, es bien pequeño, ya que si Suecia hubiese marcado un gol más a Uruguay, habría sido ella la clasificada.—Alfil.

### Méjico se enfrentará a Italia y Rusia a Uruguay

Méjico, 12.—Méjico se enfrentará a Italia en el estadio Gutiérrez Dosal de Toluca, y la Unión Soviética a Uruguay en el estadio Azteca de Méjico capital, en partidos de cuartos de final del mundial 70, el próximo domingo.

Tal ha sido el resultado del sorteo celebrado esta mañana en el Salón Imperio, del hotel «María Isabel», de la capital mejicana.

Por haber quedado igualados a puntos para el primer lugar en el grupo primero, y también a diferencia de goles, la Unión Soviética 6-1 y Méjico 5-0, fue preciso efectuar el sorteo para decidir el emparejamiento de ambas selecciones frente a Italia y Uruguay.

Solicitan a Ortiz de Mendibil para el Alemania-Inglaterra

León (Méjico), 12.—Aunque no se ha registrado ninguna comunicación oficial al respecto, se especula con la designación del colegiado español Ortiz de Mendibil para dirigir el partido Alemania-Inglaterra del próximo domingo, dada la actuación del árbitro español en el Alemania-Bulgaria, que ha sido la más brillante. Por lo que se solicita su intervención desde que se conoció el agrupamiento de los equipos para los cuartos de final, en el que se señala a este árbitro como el más seguro candidato para este difícil partido.

**TERRAZA JARDIN**  
DOMINGO, DIA 14 7 TARDE  
**GRAN BAILE**  
Con la actuación del cantante **BRASILEIRO**  
Orquesta «Boy's Swing»

PRENSA recogedora trilladora empacadora

# BATTLE

para paja, forrajes, tallos de maíz y ensilajes.  
Homologada por el Ministerio de Agricultura  
Admitida por los créditos agrícolas  
DISTRIBUIDOR  
Maquinaria Román Sacristán San Francisco, 23  
Agricultora Agrícola Teléfono 23-47

## LA RAPIDA, S. L.

C/Montealeón, núm. 31 Teléfonos 223-41-20 — 257-01-85 Madrid

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general, que a partir del día 15 de junio, se empezará el servicio diario de viajeros, entre MADRID, PUERTO DE NAVACERRADA, LA GRANJA, SEPULVEDA, TUREGANO, AGULAFUENTE, FUENTEPELAYO Y ZARZUELA DEL PINAR, cuyo horario será el siguiente:

SALIDA DE MADRID	7 de la mañana
Regreso de Sepúlveda	8 de la tarde
Regreso de Zarzuela	7,30 de la tarde
Regreso de La Granja	9,30 de la tarde
Regreso de Puerto de Navacerrada	10 de la noche

Este servicio se efectuará durante la temporada de VERANO comprendida entre el 15 de JUNIO y 1.º de OCTUBRE, durante la cual podrán visitar los monumentos y bellezas de estos lugares, el castillo de Turegano, igualmente el de Pedraza, con su antigüedad histórica y sus murallas, así como su parador de turismo, y Sepúlveda centro turístico, con su famoso cordero asado y sus grandes alamedas las cuales le proporcionarán sus sombras para hacerle más agradable su estancia en estos lugares.

LA EMPRESA

### España no renuncia a organizar los Mundiales de 1982

Madrid, 13.—La Federación Española de Fútbol facilita la siguiente aclaración:

«A propósito del confucionismo que pudiera haberse producido por ciertos comentarios sobre qué países organizarán las próximas ediciones de la Copa mundial de fútbol, la Federación Española recuerda ahora que en diciembre del pasado año desmintió ya la supuesta posibilidad de que España renunciara a la organización de la de 1982.

Incluso ahora, el máximo organismo federativo del fútbol nacional subraya que se recibió, con fecha del 6 de diciembre, una carta firmada por sir Stanley Rous—de la que se dio noticia en los medios informativos—, en la que el presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación afirma, entre otras cosas, lo siguiente:

«A mi regreso de Lima, los periodistas que esperaban en el aeropuerto de Barajas al equipo de fútbol de España que había jugado en Lieja contra Bélgica, me preguntaron sobre las próximas ediciones del Campeonato Mundial. Mi respuesta fue la de que la Copa de 1970 se celebraría en Méjico; la de 1974, en Alemania occidental; la de 1978, en Argentina, y la de 1982, en España. Todo esto de acuerdo con el Congreso de Tokio de 1964.»

Añadía en su carta que aquella decisión de la F. I. F. A. no había variado en absoluto, y que si los países citados aceptaban el aludido orden de organización, el mismo estaba seguro de que la F. I. F. A. no haría ninguna alteración del mismo.»

#### EL ESPAÑA-RUSIA SE JUGARA EN SEVILLA EN 1971

Sevilla, 12.—El partido internacional España-Rusia, del Campeonato europeo de selecciones nacionales, se disputará en Sevilla, en el otoño de 1971, según el acuerdo tomado en la última reunión de la Federación Española de Fútbol, que ha revelado durante su estancia en esta ciudad el delegado nacional de Educación Física y Deportes.

Dijo el señor Samaranch que el público sevillano se hace merecedor a que se designe su ciudad para éste y otros acontecimientos deportivos, por su demostrado apoyo a la selección española y dado también que ha sido la capital andaluza donde se materializaron los últimos triunfos del equipo nacional.—Alfil.

## CICLISMO

### Carlos Melero, vencedor del Gran Premio Ayuntamiento de Arévalo

El jueves pasado se celebró en Arévalo una prueba ciclista nacional para aficionados de primera y segunda sobre un recorrido de 120 kilómetros.

Tomaron la salida 48 corredores encuadrados en varios equipos: Galerías Preciados, Wiener, La Casera, Torrot, etc.

En el kilómetro 55 consiguieron distanciarse Carlos Melero, Germán Martín y Valentín Zubieta manteniendo una ventaja de dos minutos sobre el resto del pelotón.

A los 75 kilómetros Carlos Melero se escapa de sus acompañantes y consigue llegar a la meta destacado.

#### Clasificación

- 1 Carlos Melero, La Casera, en 2-44-36.
- 2 Germán Martín, La Casera, 2-42-13.
- 3 Valentín Zubieta, Forterra, 2-47-12.

Pejive

**Nuevo Simca 900**  
**89.700**  
PESETAS



Venga a probarlo en:

**MOSA**  
Carretera San Rafael, 64.  
Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220 — SEGOVIA  
CONCESIONARIO DE BARREIROS

Simca 900—un coche por el precio de un cochecillo

Arranque instantáneo  
Torrente de luz  
**BATERIA TUDOR**  
Accesorios La Unión

### ¿ESTAREMOS EN LA LUNA...?

- NOVIOS  
FIJENSE A QUE PRECIOS VENDEMOS
- Dormitorios, cuatro puertas a poliéster, desde ... 7.900 pts.
  - Tresillos, desde ... 1.850 »
  - Cuartos estar, desde ... 3.750 »
  - Salones, desde ... 5.800 »
- ... y todo a precios extraordinarios.

**Cooperativa San Frutos**  
Proveedor  
**muebles lázaro**  
(Frente Clínica Dr. Gila)

¿Qué merece su atención?

### WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—¿Y para "esto" me has traído a tu casa?

### ¿Estaremos en la luna...?

... Novios, aprovechen ahora nuestros asombrosos precios

Cooperativa San Frutos proveedor: **muebles lázaro**

**Prensa  
recogedora - trilladora - empacadora**



- Gran rendimiento.
- Atado perfecto.
- Densidad regulable.

Importador: Suministros Nebar.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Maquinaria Agrícola **Román Sacristán** San Francisco, 23  
Teléfono 23-47

### RESIDENCIA DE ESTUDIANTES «SAN PEDRO MARTIR»

Madrid

Todas las habitaciones individuales

Avenida de Burgos, Km. 7  
Apartado 19.100  
Madrid - 16.

Teléfonos: 2-02-03-40  
2-02-03-41

### GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

JESUS H. CANO  
Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 3924

DR. MANUEL MONTOYA  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal  
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857  
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º

JUAN ANTONIO PERTEGUER  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

M. HERRERO MARTIN  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6  
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B  
Teléfono 18-41 Segovia

D. VIDAECHEA  
Médico oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina Interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6  
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º (Fernández Ladreda)  
Teléfono 5415 Segovia



### LICEO EUROPEO ISABEL DE FARNESIO

Plazas limitadas

CURSOS INTENSIVOS DE VERANO  
ASIGNATURAS PENDIENTES BACHILLERATO  
COMIENZO PRIMERO DE JULIO  
INTERNAS — EXTERNAS — MEDIO PENSIONISTAS

Información: C/CALANDRIA, 1. — Teléfono 322  
La Granja de San Ildefonso

### Almacén de baratijas González

Reina Doña Juana (junto al Instituto Nacional de Previsión)

El mayor surtido para revendedores al mejor precio.

Siempre novedades de interés para kioscos y puestos de caramelos en BARATIJAS.

### ELECTRODO COMERCIAL, S. A.

Avenida del Mediterráneo, 62. Madrid

### Sucursal en SEGOVIA: Muerte y Vida, 21

... SIGUE SU OPERACION AHORRO!

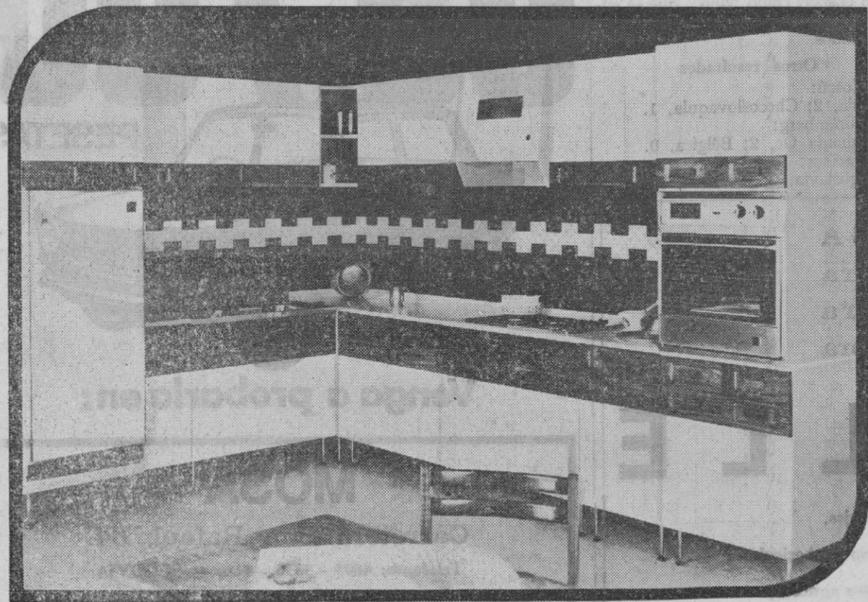
	Su ahorro
Televisor T. N. C. 24" (precursor del color) ... ..	6.275 pts.
Frigorífico IGNIS P-250-S (2 puertas) ... ..	3.452 »
Frigorífico EDESA 270 litros ... ..	2.530 »
Frigorífico CORBERO 240 litros ... ..	2.185 »
Frigorífico SUPER - SER 250 litros ... ..	3.078 »
Lavavajilla NEW POL ... ..	5.800 »
Lavavajilla ZANUSSI ... ..	5.500 »

... y mil artículos más con precios a favor de su AHORRO

DISCOS.—Acabamos de recibir las últimas 20 grabaciones de máxima actualidad.

**ELECTRODO COMERCIAL—Muerte y Vida, 21**

### Aquí están los nuevos muebles de cocina FORLADY



- Fabricados totalmente en ma-de-ra ¡Sólidos!
- Con tiradores de madera noble ¡Decorativos!
- Revestidos con Formica ¡Indestructibles!
- Y... francamente baratos

¡LA DIFERENCIA... ES FORLADY!



ALTA DECORACION EN SU COCINA

# forlady

Es una creación de MOSTOLES INDUSTRIAL, S. A.

DISTRIBUIDOR

**MUEBLES FCO. ROMAN LOPEZ**  
C Juan Bravo, 20 - Tel. 2057  
SEGOVIA

### Por sólo 77 pts. la nueva AKS CITROËN transporta 400 Kgs. a 100 Kms. de distancia



**CITROËN**  
prefiere lubricantes TOTAL

Sólo la furgoneta AKS CITROËN puede realizar esta proeza, gracias a que posee un potente motor de 21 CV que, sin embargo, tan solo consume, a plena carga, 7 litros por 100 Km.

Todo son ventajas en la AKS CITROËN. No paga impuesto de lujo. Está prácticamente exenta de averías. Sus gastos de entretenimiento son casi inexistentes. La carrocería, bulonada al chasis, evita que las cuentas del planchista sean cada vez una sorpresa. La suspensión exclusiva CITROËN protege la carga más frágil por los caminos peores. Además, la doble puerta trasera de 1 m<sup>2</sup>, y la caja de paredes lisas sin espacios perdidos, proporcionan una magnífica accesibilidad a la carga.

La AKS CITROËN es una excelente compañera para los fines de semana. Los dos cómodos asientos suplementarios en opción, las amplias ventanillas laterales y su atractivo

salpicadero, hacen de la AKS CITROËN un verdadero y confortable turismo que usted disfrutará en los días de descanso.

Haga sus cálculos y se convencerá junto con millones de usuarios en todo el mundo de que la AKS CITROËN ofrece el Km/transporte más económico del mercado y sólo cuesta 89.900 Ptas. F.F.

Visite a su agente CITROËN más cercano que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses.

Primer constructor nacional de furgonetas  
Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400. **AS**

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**CITROËN** Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)



# Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

## Sigue bajando el precio DE LOS CERDOS ante la gran oferta

El aspecto que ofreció el mercado del jueves último fue de características similares al precedente; queremos decir que persistió el deseo de vender ganado porcino; los poseedores de estos animales siguieron ofreciéndoles en aluvión, y en contraste, se registraba una pequeña demanda. Como consecuencia, el precio bajó, y puede decirse que el más normal y corriente fue el de treinta y dos pesetas; con dificultad se hizo alguna operación a treinta y tres, e incluso parece que se registró también alguna a treinta y dos, aunque esto no era, como decimos, lo normal, sino las treinta y dos y media.

En relación con los piensos, todo sigue igual; la cebada a cinco con tres en el S. N. C.; las algarrobas a siete cincuenta, y el maíz entre seis cincuenta y seis sesenta.

## Otra vez situación difícil para las producciones avícolas

A efectos de regulación de ese mercado, se recomienda a la C. A. T. la adquisición de mercancía en volumen todavía no determinado

## Las nuevas lluvias y el descenso de las temperaturas puede ser un respiro para la ganadería en el centro de la Península

Contención del descenso de cotizaciones en lanar

No iba bien, ni siquiera medio bien, el mercado de los productos avícolas, desde el punto de vista de los avicultores, a los que precisamente no se puede reprochar falta de estoicismo cuando las cosas no ruedan normalmente para sus explotaciones. Generalmente suelen afrontar con serenidad las adversidades, que a veces superan por sí mismos, aún dejándose jirones en las alambradas del camino. Pero por lo que la avicultura es y representa en la economía nacional y en la rama de abastecimientos, no es posible desentenderse de la evolución. Por eso nos parece peregrina cierta reciente expresión, de cierta fuente responsable, en el sentido de que no había que pensar en ayudar a esa rama ganadera. Es indudable que quien la pronunciara tenía un excesivo elevado concepto de la capacidad de resistencia de los avicultores.

## Alto en el retroceso de la cosecha de cereales

Las últimas lluvias, y sobre todo el refrescamiento atmosférico, deben beneficiar al trigo en gran parte de la Península

El beneficio alcanza a la totalidad de los cultivos

Decíamos la semana pasada que las lluvias eran otra vez necesarias con carácter de urgencia máxima, sobre todo en las áreas menos beneficiadas por las precipitaciones de la primera quincena de mayo, y en particular en los terrenos de poco fondo y livianos que no pueden almacenar humedad. En muchos de éstos y en las más diversas regiones, se ha malogrado mucha mies. En unas partes se ha quedado demasiado corta, y en otras no ha habido más remedio que dejarlas para que se las coman los rebaños.

### BENDITAS LLUVIAS

Este dicho, pasemos a considerar las benditas, aunque retrasadas, lluvias, y el refrescamiento atmosférico general registrado a partir del día 5 de este mes. Han sido precipitaciones casi de temporal; es decir bastante generalizadas por todo el país, pues se han producido, en su fase inicial, desde Cádiz hasta Lugo, y desde Cáceres hasta Levante, aunque con la natural diferencia de intensidad. No es necesario ponderar la importancia de estos riegos atmosféricos y refrescamiento ambiental. Por lo que se refiere a los cultivos cerealistas, puede asegurarse que desde Castilla la Nueva hasta el sector más septentrional de la península donde se cultiva trigo en superficie digna de ser tenido en cuenta, ese candel se beneficiará ostensiblemente, pues se ha detenido el «arrebato», de la planta y se facilita por lo menos la granazón, e incluso en algunas variedades y tardíos su desarrollo vegetativo. También puede alcanzarse el beneficio a las cebadas de extensas zonas, sobre todo de las cuencas del Duero y del Ebro, en las que la siega de las mismas no se generalizan normalmente hasta bien entrado el mes de junio.

### CONTENIDO EL RETROCESO

En conclusión, que se ha contenido el retroceso de las estimaciones en lo que concierne a la cosecha cerealista. Nosotros decíamos, de acuerdo con la estimación hecha durante la tercera decena de mayo,

### Bromas y Veras T. V.

El que es respetuoso sin medida, es molesto; el que es franco sin medida, es insolente.

### Perfumería T. VELASCO

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

que en trigo tendríamos aproximadamente un 10 por ciento menos que el año pasado; y de un 10 a un 15 por ciento, también en menos, en cebada, centeno y avena. Pero como desde entonces, siguió predominando el calor tórrido, día a día fueron ensombreciéndose las perspectivas, y ya a finales del mes último se impuso la modificación, en sentido desfavorable, de los cálculos antedichos. Concretamente ABC de Madrid decía con fecha 5 del

presente mes —y nosotros respondemos de que son datos obtenidos en círculos responsables—, que la mengua en trigo, con respecto a 1969, era del orden del 15 por 100; de aproximadamente el 20 por 100 en cebada, mientras que en centeno y avena se mantenía la reducción antedicha; es decir, de un 10 por 100 aproximadamente. Y establecía el siguiente estado de producciones previstas, comparadas con las del año pasado:

Producción en 1969. Qm.	Previsión para 1970. Qm.
Cebada . . . . .	46.200.000
Trigo . . . . .	39.700.000
Centeno . . . . .	3.192.055
Avena . . . . .	5.497.850
Total general . . . . .	94.589.905
	78.850.920

Comparadas ambas cifras, el saldo desfavorable se eleva 15.738.985 quintales métricos, o lo que es lo mismo, más de millón y medio de toneladas menos, de esos cuatro cereales, que en la campaña anterior,

## Almacén de cereales

EN GIJÓN, CENTRICO,

traspaso por no poder atender

Capacidad para 30 vagones y un anexo de 100 ms.<sup>2</sup>. Celdas para 200 toneladas de cereal granel, llenado y vaciado de las celdas automáticamente. Molino moderno de 30 C. V. y una producción de 1.000 kilos hora de harina, Cinta transportadora, tres tubos transportadores y granel, báscula ensacadora automática. Camión basculante de 6 Tns. Una venta mensual de dos millones pesetas.

Interesados dirigirse a CERES, Valladolid, o al Apartado n.º 421 de Gijón.

### EL CAMPAMENTO ES...

Unidad, espíritu de servicio, amor fraterno y entrega a los demás.

## PASTOS

### Las últimas lluvias perjudican más que benefician a la hierba

Y vamos con la vegetación espontánea, capítulo de excepcional importancia para las explotaciones ganaderas. No sabemos lo que saldrá de estas lluvias iniciales de junio; desde luego poco para las tierras meridionales—Extremadura y Andalucía—. Es más; ganaderos extremeños entienden que llegada esta época, el agua más perjudica que beneficia a la hierba y los pastos que pueda haber, porque las lava y los priva de valor alimenticio, a la vez que los hace menos apetecibles para el ganado.

Claro es que, si las precipitaciones se mantuviesen, con alternativas, una quincena, con temperatura moderada, algo se lograría sin duda, sobre todo en terrenos frescos y de

monte protegido el empastamiento por la fronda. Tampoco vendrán mal, decimos nosotros, para otras producciones de no menor interés, como la bellotera, pues la inflorescencia y el cuaje del fruto deben resultar beneficiados. Pero bueno; vamos a dejarnos ahora de posibilidades, y esperemos.

En cambio, para las tierras del Centro este cambio meteorológico debe resultar sustancial, y sobre todo para barbechos y siembras de leguminosas y cereales, en las que puede producirse brote herbáceo, y hasta la germinación de la semilla que quede como residuo de la siega, en virtud de la humedad que pueda acumularse en el subsuelo. Esto tampoco pasa de ser una posibilidad, pero no deja de ser interesante la impresión que se nos comunica desde tierras de Medina del Campo, según la cual el calor de días pasados—tengamos en cuenta que en la cuenca del Duero las temperaturas no han sido tan altas como en el Sur—ha beneficiado a los pastos. Pues si además se han mojado bastante bien, como parece, y la caladura y la refrigeración ambiental se mantienen, hay que suponer que se hacen menos hoscos los horizontes.

## PRECIOS

En cuanto a los precios, en los círculos agrarios se entiende que la nueva ordenación cerealista para la campaña 1970-71, aprobada en el Consejo de ministros del viernes, ha de originar una importante transformación en muchos aspectos del funcionamiento del Servicio de Cereales, con una actualización de las normas sobre comercialización del trigo, pero se espera que el precio básico de este cereal no se reduzca permaneciendo sensiblemente igual. Los agricultores, sobre este punto, aguardan la publicación de la nueva ordenación cerealista en el Boletín Oficial.

Los centros de recepción del Servicio Nacional de Cereales están hoy en esta provincia prácticamente vacíos, lo que constituye una garantía de la agilidad que puede darse al almacenamiento de trigo, sin la existencia de los problemas padecidos en esta fase en años anteriores.

Dado que la plaga de la «pauilla» (aefia)—aunque detenida su devastadora acción por la campaña llevada a cabo unificadamente por los organismos dependientes de la Junta de Recogida de Cosechas—amenaza todavía a los trigales, las autoridades agronómicas han recomendado que las faenas de recolección del trigo se efectúen con la máxima urgencia. Pese a los temporales y el ataque de la plaga, los trigos, según el Servicio de Cereales, estarán bastante limpios; otra prueba de la eficacia de los tratamientos aplicados. En definitiva, una cosecha triguera salvada, tras los pésimos augurios motivados por los temporales, superando, según todos los cálculos, a la del pasado año que se totalizó en 21.500 vagones y fue considerada buena. Cifra.

## Comienza en SEVILLA la recepción del trigo en los almacenes del S. N. C.

Van recolectados 26.000 vagones, cifra normal

Sevilla.—El lunes, día 8, se han abierto los almacenes del Servicio Nacional de Cereales en esta provincia a la entrada de esta cosecha triguera por parte de los agricultores sevillanos, según informa la Jefatura Provincial del Servicio. A pesar de los temporales y las inundaciones de enero, la importante plaga de la «pauilla», el calor de los últimos días y las lluvias de la pasada semana, la cosecha, que llegó a temerse desastrosa, se considera normal, con un volumen estimado en unos 26.000 vagones (260 millones de kilos).

rano. Ahora, la reducción es apenas apreciable, pues en mayo los nuevos planteles de pollitas empiezan a producir, de manera que las disponibilidades de mercancía vienen a ser las normales de todos los meses del año.

## DESCENSOS

Presentamos esta nueva intervención oficial, de tipo regulador, tan pronto como hace quince días se registró en el Mercado Central de Madrid un descenso medio de dos pesetas por docena y clase. Los precios a mayorista, que venían siendo de 29 pesetas para extra; de 25 para primera; de 22 para segunda; de 18 para tercera y de 15 para cuarta, descendieron la semana anterior a 27-25-20-16 y 13, respectivamente. La impresión, entonces, en los medios comerciales, era que en los medios comerciales, era que transcurriría la presente semana sin

cambios, pero el cálculo resultó erróneo, pues el día tres las mencionadas cotizaciones quedaban así en tablilla: Extras, 25; primera, 22; segunda, 10; tercera, 15; y cuarta, 12. Estábamos, pues, ante un claro descarrilamiento. La caída se extendió a los mercados provinciales.

Por lo que se refiere al mercado del pollo, se mantenía también el problema de ventas y precios; es decir, la atonía del mercado, que predominaba en todo el país, por debilidad de la demanda.

### SECTOR LANAR

Pongamos de manifiesto, en primer término, que el domingo 24 de mayo se registró tendencia de caída de precios del lanar en el mercado de Medina del Campo. Con esta tónica se abrió el correspondiente al día 31, y se hicieron unas primeras transacciones con arreglo a índices de ocho días antes. Pero como si todos los oferentes obedeciesen una consigna, o simplemente por intuición, se resistieron a vender, transcurriendo más de una hora totalmente paralizado el negocio. Pasada esa pausa, la demanda volvió a entrar en acción y se animó el «cotarro». Las cotizaciones de quince días antes quedaron restablecidas, y con firmeza.

## La exportación de agrios

Madrid, 12.—Está próximo el final de la campaña de exportación cítrica española 1969-70. Durante ella se han acentuado las dificultades de una correcta o normal comercialización, produciéndose incidencias negativas en el promedio general de las cotizaciones.

## PARA SEGOVIA

y provincia, necesitamos representante introducido en la venta de reclamos y propaganda. Ofrecemos interesante muestrario de artículos de plástico directamente de fábrica. Escribir con referencias al apartado 447. León.

### Vacas que producen leche sana y abundante



Terneros sanos y gordos con PIENSOS COMPUESTOS PASCUAL-SANDERS Distribuidores PASCUAL HERMANOS, S.L. Segovia

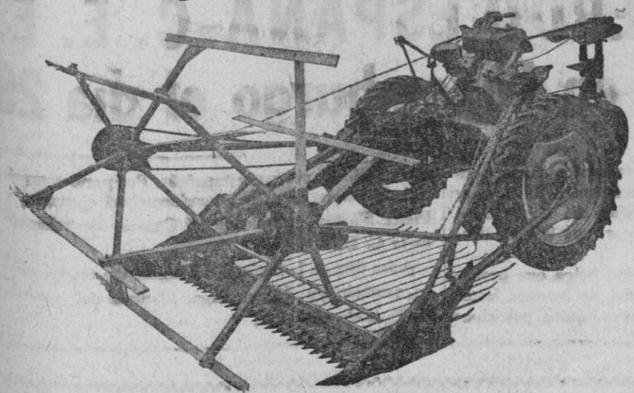
## Moto-Segadora - Hileradora de leguminosas para grano



Única segadora autónoma de leguminosas para grano

Con un consumo de 3 pesetas a la hora, resuelve la siega de algarrobas, lentejas, yeros, garbanzos, habas, etc.

La moto-segadora de forrajes más interesante del mercado



Primer fabricante mundial.

Más de 260.000 máquinas funcionando.

Premiado con recompensa en el Concurso Internacional de Villanueva (Valladolid) en 1966 por la Dirección General de Agricultura.

Seleccionada por la Dirección General de Capacitación Agraria en 1968.

MAQUINARIA HOMOLOGADA POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Infórmese rápidamente para que su próxima recogida de legumbres se realice con gran economía y sin problemas.

Distribuidor: Román Sacristán San Francisco, 23. Segovia

Piensos **herVasa** Para un rendimiento mejor en explotación ganadera Fábrica en VILLACASTIN

Diez ministros acompañarán al CAUDILLO

EN SU VIAJE A VALENCIA

Que tendrá lugar los días 15, 16 y 17 de este mes

En Valencia será festiva la tarde del día 15

en que llegará FRANCO

Madrid, 13.—Diez ministros acompañarán al Jefe del Estado y a su esposa en su viaje a Valencia los próximos 15, 16 y 17 del presente mes.

La Delegación del Ministerio de Trabajo en Valencia ha dispuesto que sea festiva la tarde del lunes, día 15, como jornada laboral no recuperable, fecha en que a las ocho de la tarde se prevé que llegará el Jefe del Estado.

HEMOS COINCIDIDO EN TODO, menos en lo del futuro del SAHARA

La posición del Gobierno español sigue basada en la resolución de la O. N. U.

Palabras de López Bravo a su regreso de su visita a Mauritania

Las Palmas de Gran Canaria, 12.—«Hemos coincidido en todo, menos en lo relativo al futuro del Sahara español», manifestó esta tarde el ministro español de Asuntos Exteriores, al regreso de su visita a Mauritania.

El ministro español estuvo durante la jornada de hoy en la ciudad de Nouadhibou, donde se entrevistó con el presidente mauritano Moktar Ould Daddah y asistió a la inauguración de «Imapec», del Instituto Nacional de Industria, instalada en dicha ciudad de Mauritania y del centro telefónico que enlaza con Madrid.

El señor López Bravo dijo que su presencia en estas inauguraciones tenía por objeto la entrevista con el presidente mauritano. «Hemos mantenido una larga y positiva reunión —agregó— en la que, con la franqueza propia de los países amigos y vecinos, hemos discutido diversos puntos de interés común».

EL FUTURO DEL SAHARA

Respecto al futuro del Sahara dijo el ministro de Asuntos Exteriores: «no hemos coincidido» y por mi parte he reiterado la posición del Gobierno español, basada en la

resolución de las Naciones Unidas.

Agregó el ministro de Asuntos Exteriores que había dicho al presidente mauritano, que el Gobierno español estaba dispuesto a hacer cuanto estuviese en su mano para el desarrollo en todos los órdenes del Sahara y de los saharíes y a acceder a su autodeterminación, sin ingerencias ni presiones extrañas.

Por lo demás, dijo también, esta visita ha sido en todos los órdenes, muy grata para mí, y muy provechosa.

Insisten en que ARAMBURU fue ejecutado el 1 de este mes

Según una carta de los secuestradores al cardenal CAGGIANO, agradeciéndole su mediación

Buenos Aires, 12.—En una carta dirigida al cardenal Antonio Caggiano, los autores del secuestro de Aramburu «agradecen la piadosa intervención del prelado y lamentan haberse enterado de ella el día 5 de junio último, cuando ya habían pasado cuatro días de la ejecución del exmandatario Pedro Eugenio Aramburu».

El secretario privado del cardenal, monseñor Emilio Grasselli, manifestó hoy a la prensa que, «en efecto, en la tarde de ayer se recibió una carta enviada por correo dirigida al señor arzobispo, doctor Caggiano, y remitida posteriormente a la familia Aramburu y las autoridades; esto explica que no tengamos copia de la misma».

Aclaró monseñor Grasselli, con relación a dicha carta, que el cardenal Caggiano intervino a causa de los hechos vinculados con el secuestro del teniente general Aramburu, en la tarde del día 1 de junio último.

Esta aclaración la formuló respondiendo a una pregunta en el sentido de que en la versión de la carta enviada al cardenal Caggiano, los secuestradores dicen que cuanto intervino el alto prelado, lamentablemente ya habían transcurrido cuatro días de la ejecución.

DESPUES DE UN JUICIO SUMARISIMO

Se informó asimismo que la carta venía firmada por «Montoneros» y que en ella se reiteraba que el teniente general Aramburu había sido ejecutado el día 1 de junio, a las siete de la mañana, luego de haber sido sometido a un juicio sumarísimo, llevado a cabo por un tribunal revolucionario, tal como se había manifestado en los comunicados 4 y 5, dados a la publicidad anteriormente.—Efe.

VUELVE LA NORMALIDAD AL PAIS

Amman, 13.—El Ministerio de Asuntos Exteriores de Jordania notificó anoche a todas las Embajadas jordanas que la vida en Amman y en otras ciudades del país había vuelto a la normalidad.

Un portavoz de la seguridad pública ha manifestado que la frontera entre Jordania y Siria permaneció abierta durante los recientes incidentes.

Las comunicaciones a través de la frontera entre los dos países también han vuelto a la normalidad, ha añadido el portavoz.—Efe-Reuter.

banos) rumbo a Amman (Jordania). King dijo que algunos ciudadanos norteamericanos en Jordania habían «sufrido vejaciones» y que sus propiedades habían sido dañadas y saqueadas, pero que la situación en Amman, hoy, «parecía algo estabilizada».

EN ESTADO DE ALERTA

Funcionarios del Gobierno informaron que el presidente Nixon, preocupado por la suerte que podrían correr los ciudadanos norteamericanos residentes en Jordania, había ordenado a la 82 división aerotransportada, con cuartel general en Fort Bragg (Carolina del Norte), permanecer en estado de alerta por si tuviera que proteger las operaciones de evacuación.—Efe.

LOS REHENES EXTRANJEROS, EN LIBERTAD

Beirut, 12.—La Embajada jordana en el Líbano ha recibido información oficial desde Amman en la que se indica que los rehenes extranjeros que permanecían en los hoteles Internacional y Filadelfia han sido liberados. Poco después de hacerse este anuncio, la representación diplomática fue atacada.

Igualmente, noticias llegadas al Foreign Office británico y facilitadas por el embajador inglés en Amman, sir Philip Adam, confirman la liberación de los 45 rehenes extranjeros.

EVACUACION TAMBIEN DE SUBDITOS INGLES

Londres, 13.—El Gobierno ha enviado un avión para evacuar a los súbditos británicos que desean abandonar Jordania, declaró ayer un funcionario del Foreign Office.



Flores.—El ministro español de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora (izquierda) estrecha la mano de su colega italiano, y ministro de Transportes, Vighanesi, a su llegada a la conferencia de ministros de Transportes en esta ciudad.—(Telefoto AP-Europa Press)

HUSSEIN DICE QUE NO CEDERA MAS

Y «Al Fatah» que la lucha no cesará hasta que se cumplan sus demandas

U. S. A. comienza la evacuación de americanos en Jordania con una división aérea alerta por si ha de intervenir

Amman, 12.—El rey Hussein difundió, en la madrugada de hoy, un comunicado en el que afirmaba que los cambios introducidos ayer en el mando del Ejército era «la última oportunidad y que no habrá otra».

Por su parte, la emisora de Al Fatah, «La Voz Al Assifa», señalaba que «la revolución rechaza los compromisos. La lucha no cesará hasta que nuestras demandas sean cumplidas».

NO CEDERA MAS

Por su parte, Hussein ha significado en dos ocasiones que ha cedido una vez, pero que esto no volverá a suceder. Ha dicho que determinados grupos intentan destruir todo lo que se ha hecho en tres años y expulsar de su territorio a los jordanos para crear un minúsculo Estado de refugiados palestinos.

U. S. A. Comienza la evacuación de sus ciudadanos

Washington, 12.—Con la 82 división aerotransportada en estado de alerta por si tuviera que intervenir, los Estados Unidos han comenzado a evacuar a sus ciudadanos residentes en Jordania, ha informado esta tarde el Departamento de Estado. El portador oficial, John King, anunció que dos aviones de las líneas aéreas «Oriente Medio» habían despegado del aeropuerto de Beirut (Líbano) rumbo a Amman (Jordania).

EN GIJON

Hasta once pisos tendrán que rebajar algunos constructores

Oviedo, 12.—Una comisión representativa de promotores de la construcción de Gijón ha expuesto al delegado provincial de la Vivienda todos los problemas que tiene planteados el ramo de la construcción, con motivo de la retención de numerosos proyectos presentados en la Delegación a causa de la falta de ordenanzas de la construcción en la localidad gijonesa, según informa Europa Press.

Los mayores males de la construcción en Gijón—informó el delegado—no se refieren a la vivienda modesta, sino a las que surgen en el centro de la ciudad, en algunas de las cuales el constructor tendrá que rebajar hasta once pisos si pretende conseguir del Ministerio la calificación del proyecto.

Fuentes bien informadas han dicho repetidas veces que, por especulación del suelo, se está construyendo sin tener en cuenta las normas urbanísticas vigentes, lo que obliga a intervenir a las autoridades.

Más esperanzas en que se ponga en libertad al embajador alemán secuestrado en RIO de JANEIRO

Los secuestradores piden la libertad de cuarenta presos políticos

Río de Janeiro, 13.—Han aumentado las esperanzas de que sea puesto en libertad el embajador de Alemania Occidental, Ehrfried von Holleben, secuestrado hace dos noches, al ser encontrada en una iglesia una carta de sus secuestradores.

Un informe gubernamental expedido tras una larga reunión de ministros del Gobierno no facilita detalles sobre las condiciones impuestas para la liberación del embajador aunque ciertos medios de Río de Janeiro han manifestado que los secuestradores habían nombrado cuarenta presos políticos, que deseaban ver en libertad.

La carta de los secuestradores fue encontrada anoche en la iglesia de Santa Mónica, en el suburbio de Leblon, tras recibirse una llamada telefónica en la emisora estatal, hecha por una mujer.

INTENSA BUSQUEDA

La policía realiza al mismo tiempo una intensa búsqueda por todo el país de los ocho terroristas que secuestraron a Von Olleben durante la noche del martes.

El presidente Emilio Garrastazu ha prometido que no escatimará esfuerzos para salvar la vida de Van Holleben.

PLAN DESCUBIERTO HACE 45 DIAS

Un diario de Río, «O Globo», informó que las Fuerzas de Seguridad descubrieron hace 45 días una conjura destinada a secuestrar a Von Holleben, pero después de practicar 50 detenciones, los agentes estiman oque habían neutralizado los planes terroristas.—Efe-Reuter.

¿CARTA DEL EMBAJADOR?

Río de Janeiro, 12.—La policía política brasileña ha afirmado a la (Continúa en la página 4)

Retiran el pasaporte diplomático al conde de Motrico

«Como las Cortes son receptáculo sensibilizado de los pequeños y grandes acontecimientos del país, se comentaba en los pasillos la noticia de la retirada por el Gobierno del pasaporte diplomático a don José María de Areilza, conde de Motrico. La noticia, publicada en «La Vanguardia», de Barcelona, y en otros periódicos extranjeros, entre ellos el «International Herald Tribune», es citada relacionada al parecer, con un escrito dirigido al secretario de Estado norteamericano durante su reciente visita a Madrid.—(De «Arriba».)

Hoy llegan a Valencia los primeros «Mirage»

Valencia, 12.—Los primeros aviones «Mirage III E. E.», recientemente adquiridos en Francia por el Ejército del Aire español, llegarán a la Base Aérea de Manises hacia el mediodía de mañana, sábado, día trece. Estos aviones quedarán adscritos a las Fuerzas Aéreas del Mando de la Defensa Aérea.

Para adiestrarse convenientemente en el manejo de este tipo de «Mirage», realizaron prácticas en la Base Aérea de Dijon (Francia) dos jefes y seis oficiales del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo.

EL ACUERDO ESPAÑA-C. E. E. se firmará en Luxemburgo el día 29

Bruselas, 12.—El acuerdo comercial preferente entre España y la Comunidad Económica Europea se firmará en Luxemburgo el próximo día 29 de junio, a las once de la mañana, según se supo hoy en Bruselas de fuente bien informada.

Se señala también en la capital belga que probablemente será el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, quien participa

rá en la firma por parte española. Por parte comunitaria lo harán Jean Rey, presidente del ejecutivo, y Pierre Harmel, presidente del Consejo de ministros de la C. E. E.

A las diez de la mañana del mismo día tendrá efecto, también en Luxemburgo, la firma del acuerdo C. E. E.-Israel.—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO